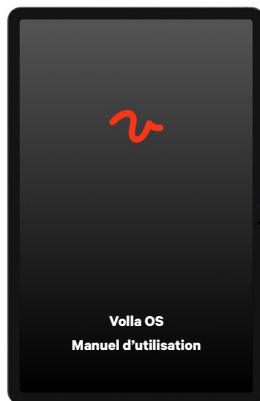
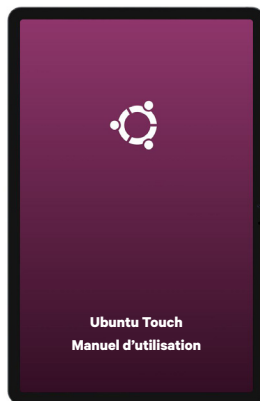


Volla Tablette FR



Volla OS

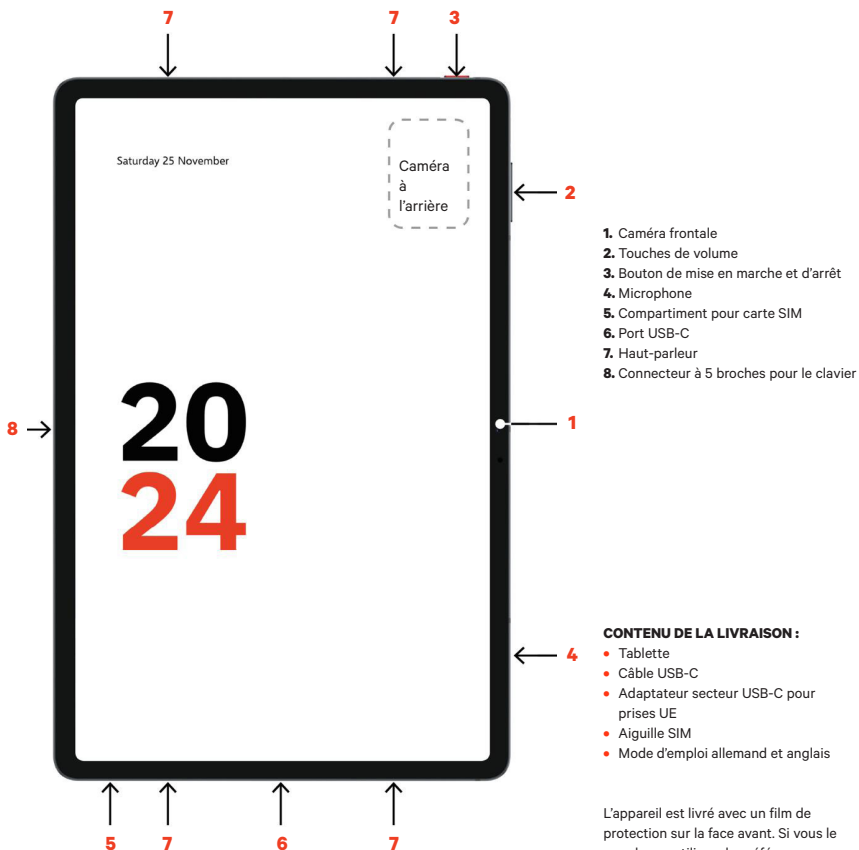
1 - 12



Ubuntu Touch

13 - 22

Votre **Tablette** Volla

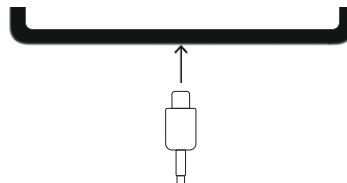


CONTENU DE LA LIVRAISON :

- Tablette
- Câble USB-C
- Adaptateur secteur USB-C pour prises UE
- Aiguille SIM
- Mode d'emploi allemand et anglais

L'appareil est livré avec un film de protection sur la face avant. Si vous le remplacez, utilisez de préférence une protection d'écran Volla pour le modèle, afin que l'empreinte digitale soit reconnue de manière optimale par le capteur.

Premiers pas



CHARGEMENT DE LA BATTERIE

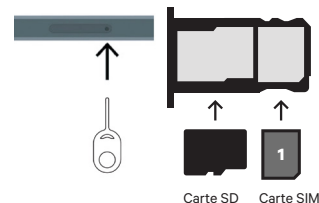
Lors de la première utilisation de l'appareil, il est recommandé de le charger pendant au moins une heure. Pour ce faire, connectez l'appareil à l'adaptateur secteur USB-C fourni à l'aide du câble USB-C fourni. D'autres accessoires sont disponibles sur volla.online

Lorsque l'appareil est éteint, il passe en mode de charge et affiche brièvement l'état de charge. Pour afficher à nouveau l'état de charge, appuyez brièvement sur le bouton de mise en marche.

INSÉRER LA CARTE SIM ET LA CARTE MÉMOIRE

Vous pouvez insérer jusqu'à deux cartes Nano SIM ou une carte Nano SIM et une carte mémoire dans la tablette.

1. Insérez l'aiguille de la carte SIM dans le petit trou du compartiment SIM jusqu'à ce que la glissière de la carte SIM ressorte légèrement.
2. Tirez sur la glissière de la carte SIM et insérez jusqu'à deux cartes SIM ou une carte SIM et une carte mémoire de sorte que les surfaces de contact dorées soient orientées vers le bas.
3. Faites glisser la glissière de la carte SIM à fond dans le compartiment SIM, le petit trou étant orienté vers l'extérieur.



ALLUMER L'APPAREIL

Appuyez sur le bouton de mise en marche pendant quelques secondes jusqu'à ce que l'appareil démarre.

CONFIGURER L'APPAREIL

- Lorsque vous démarrez l'appareil pour la première fois, l'assistant de configuration s'affiche.
- Si vous avez inséré une ou deux cartes SIM dans l'appareil, vous devez d'abord saisir le code PIN correspondant à chacune de ces cartes SIM.
- Pour passer à l'étape suivante, appuyez sur « Suivant » ou « Ignorer » en bas de chaque page. Sur certaines pages, comme le contrat de licence de l'utilisateur final, vous pouvez faire défiler les pages jusqu'au bas pour passer à l'étape suivante.
- Il est bon de savoir : La signature créée pour la reconnaissance des empreintes digitales et la reconnaissance faciale est uniquement stockée sous forme cryptée sur l'appareil et n'est jamais partagée avec des applications ou des services en ligne.
- La dernière étape de l'assistant de configuration vous permet de restaurer les données d'un autre Volla Phone ou Volla Tablet en transférant la copie de sauvegarde.
- Une fois l'assistant de configuration terminé, vous accédez à l'application de démarrage avec une introduction aux fonctions de base. Votre tablette Volla est alors prête à être utilisée au quotidien.

CRÉER DES COMPTES

Vous pouvez connecter la tablette Volla à vos boîtes aux lettres électroniques, calendriers en ligne et carnets d'adresses.

1. Ouvrez l'application « Mail » pour configurer vos boîtes aux lettres. Appuyez sur « Aller » pour démarrer l'assistant.
2. Ouvrez l'application « Sync » et, après l'assistant de configuration, accordez les autorisations nécessaires en tapant sur « Gérer les autorisations ». Appuyez ensuite sur le signe plus en bas à droite pour ajouter votre compte en ligne pour les contacts et le calendrier.

Les paramètres sont disponibles auprès de votre fournisseur de services.

Le tremplin

Après avoir terminé l'assistant d'installation ou déverrouillé l'appareil en mode normal, vous voyez le tremplin de l'application Start, qui vous permet d'accéder rapidement aux fonctions quotidiennes importantes.

CHAMP DE TEXTE INTELLIGENT

Appuyez sur le champ de texte pour écrire quelque chose. Le système vous propose des suggestions de complétion et des fonctions adaptées :

- Après le deuxième caractère saisi, vous obtenez des suggestions de noms pour les contacts enregistrés sur votre appareil. La saisie d'autres lettres filtre les noms.
- Touchez une suggestion et la tablette Volla vous suggère un appel. Tapez sur une suggestion pour exécuter la fonction.
- Si vous écrivez un texte après le nom sélectionné, vous pouvez envoyer un SMS ou un e-mail en fonction des données de contact enregistrées. Le texte précédant un retour à la ligne est utilisé comme objet d'un e-mail.
- Si vous avez installé l'application Signal Messenger, vous pouvez également envoyer des messages Signal cryptés.
- Saisissez un ou plusieurs mots-clés pour obtenir ensuite des résultats de recherche sur Internet.
- Saisissez d'autres mots-clés ou un texte pour créer une note. Vous pouvez également utiliser des sauts de ligne.
- Saisissez une adresse Internet pour accéder ensuite à la page dans le navigateur.
- Si vous saisissez l'adresse Internet pour les actualités au format RSS ou Atom, vous pouvez vous y abonner pour les collections (voir ci-dessous).
- Si vous saisissez la date, l'heure et le texte, vous pouvez ajouter un rendez-vous à votre calendrier. Séparez le titre et une description par un retour à la ligne.

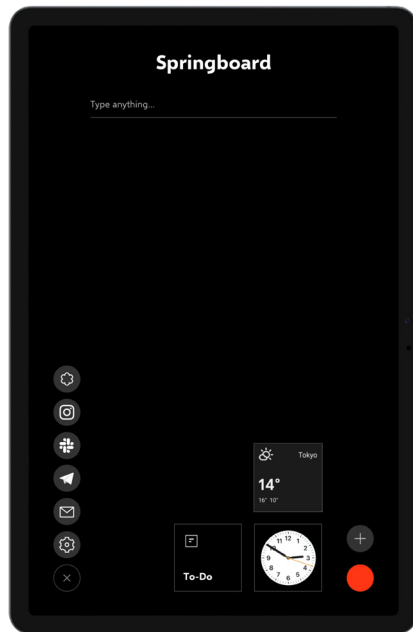
Débloquez d'autres capacités via les paramètres de l'application de démarrage. En savoir plus dans la section Paramètres.

● RACCOURCIS

Sur le tremplin, vous verrez un point rouge pour l'appel des raccourcis :

1. Touchez le point rouge ; tant que vous le maintenez enfoncé, la tablette Volla affiche une liste de raccourcis.
2. Faites glisser votre doigt ou votre stylet pour tablette vers le haut et le bas pour sélectionner un raccourci.
3. Annulez le toucher pour exécuter le raccourci sélectionné.

Vous pouvez modifier les raccourcis via les paramètres de l'application Start. En savoir plus dans la section Paramètres.



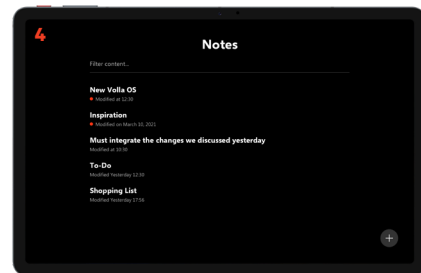
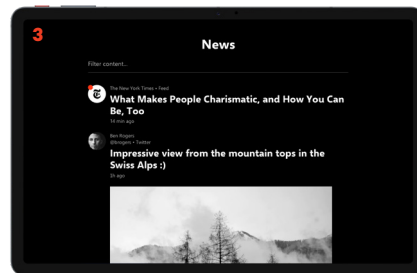
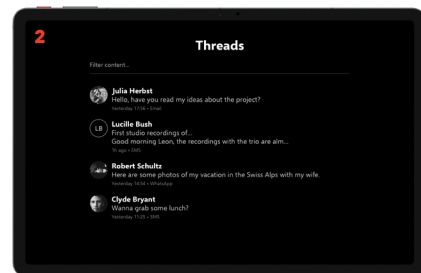
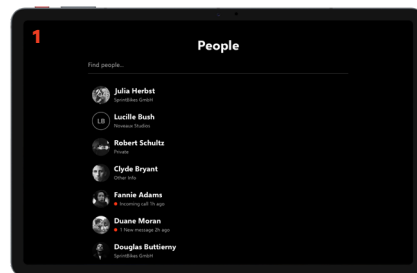
WIDGETS

Les widgets sont de petites mini-applications : une horloge analogique, la météo locale et la note la plus récente, de préférence celle qui a été épinglée en haut de la liste des notes.

BARRE DE CHANGEMENT RAPIDE

Sur le côté gauche, les applications actuellement ouvertes sont affichées avec l'image-symbole permettant de passer rapidement de l'une à l'autre.

Collections



L'application Start rassemble pour vous des contenus auxquels vous pouvez accéder rapidement et facilement à l'aide des raccourcis du panneau de configuration :

1. Les contacts de votre carnet d'adresses que vous avez marqués comme favoris ou avec lesquels vous avez récemment été en contact via un message ou un appel.
 - Appuyez brièvement sur un contact affiché pour accéder aux messages et appels récents.
 - Appuyez plus longtemps sur un contact pour l'appeler, lui envoyer un message ou l'afficher dans l'application Contacts.
2. Conversations récentes avec des messages SMS, MMS et Signal. Appuyez sur une entrée de la liste pour voir non seulement le message le plus récent, mais aussi tous les messages associés des 7 derniers jours.
3. Les messages regroupés par source auxquels vous êtes abonné en tant que flux RSS ou Atom.
 - Tapez sur un message affiché d'un canal d'information pour

le lire.

- Appuyez sur le logo de la source d'actualités pour voir toutes les actualités récentes de cette source.
- Ajoutez de nouvelles sources d'actualités en tant que lien d'un flux via le tremplin ou partagez un lien dans le navigateur avec l'application Volla.
- Vous pouvez gérer vos canaux d'actualités dans les paramètres. Apprenez-en plus dans la section Paramètres.
- 4. Toutes vos notes dans l'ordre chronologique. Appuyez sur une entrée pour voir la note entière.
 - Ajoutez une nouvelle note en tapant sur le bouton dans le coin inférieur droit.
 - Supprimez une note ou épinglez une note en haut de la liste à l'aide de la barre d'outils supérieure de la vue complète.

Apps

La tablette Volla propose quelques applications préinstallées pour les fonctions quotidiennes de base. Sur le trempin, balayez une fois vers la droite pour afficher l'aperçu des apps installées depuis la gauche.

- Les apps sont organisées en groupes. Le premier groupe affiche les apps fréquemment utilisées.
- Vous pouvez afficher ou masquer les groupes en appuyant sur le titre.
- Vous pouvez filtrer les apps affichées via le champ de texte. La liste des apps est déjà filtrée pendant que vous écrivez.

Vous pouvez modifier le regroupement dans les paramètres

de l'application d'accueil. En savoir plus dans la section Paramètres.

INSTALLER ET SUPPRIMER DES APPS

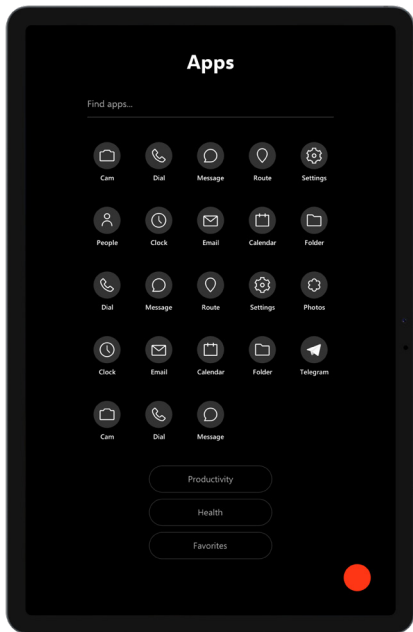
Sous Volla OS, vous trouverez deux magasins d'applications :

1. Aurora Store pour l'installation anonyme et sécurisée d'applications depuis le Google Play Store.
 2. F-Droid pour les apps alternatives à code source libre pour de nombreux cas d'application.
- Dans les deux applications, utilisez l'icône de la loupe pour rechercher une application.
 - Appuyez sur « Installer » dans la description d'une app pour installer une app. Avant la première installation via l'Aurora Store, vous devez d'abord libérer l'autorisation.
 - Pour supprimer une application, allez dans les Préférences système, « Applications », « Voir toutes les applications », puis affichez les informations de l'application que vous souhaitez supprimer. Appuyez ensuite sur l'icône de la poubelle.

Si vous souhaitez utiliser des applications qui nécessitent les services Google Play, vous pouvez activer le substitut microG dans les paramètres système, sous « Apps », et le configurer sous « Système ».

PASSER D'UNE APP À L'AUTRE

- Balayez vers le haut à partir du bord inférieur pour obtenir une vue d'ensemble des apps ouvertes.
- Le cas échéant, balayez horizontalement pour voir toutes les apps ouvertes. Appuyez sur une application affichée pour la sélectionner.
- Fermez une application en faisant glisser sa vue réduite vers le haut, au-dessus du bord.
- Revenez à tout moment sur le trempin en appuyant sur l'arrière-plan.



Mise à jour du logiciel

1. Volla OS : accédez à l'application « Paramètres », puis à « Système » et « Updater ». Installez toujours uniquement la dernière mise à jour en appuyant sur « Installer ».
2. Applications système : appelez l'application « F-Droid », puis l'onglet « Tâches » dans la barre de sélection au bas de l'écran.
3. Autres apps que vous avez installées : Accédez à l'application Aurora, puis à l'onglet « Mises à jour » dans la barre de sélection au bas de l'écran.

Mode de sécurité

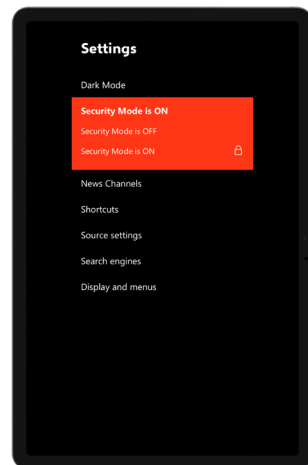
Le mode de sécurité unique de Volla OS vous permet de bloquer temporairement les applications ou leur accès à Internet et de filtrer le trafic Internet dans tout le système.

CONFIGURER LE MODE DE SÉCURITÉ

1. Accédez aux paramètres système (icône en forme de roue dentée) dans l'aperçu des applications.
2. Sélectionnez l'entrée « Sécurité », puis « Mode de sécurité ».
3. Dans la barre de sélection supérieure, vous trouverez trois onglets :
 - Boîte de verrouillage d'application : appuyez sur une application pour bloquer son exécution, reconnaissable à l'icône de cadenas fermé. Un bouton permet de bloquer l'installation d'apps et de désactiver microG.
 - Pare-feu : vous pouvez choisir de bloquer ou d'autoriser explicitement les adresses Internet. Tapez sur le signe plus pour ajouter une adresse. Un mouvement de balayage latéral permet de supprimer une entrée. Vous trouverez des modèles pour les collections d'adresses via le menu à trois points dans le coin supérieur droit.
 - Pare-feu d'application : appuyez sur une application dont vous souhaitez bloquer la connexion Internet, reconnaissable au globe barré.

ACTIVER ET DÉSACTIVER LE MODE SÉCURITÉ

1. Balayez deux fois vers la droite sur le trempin pour faire apparaître les paramètres depuis la gauche.
2. Activez le mode de sécurité en appuyant sur l'entrée correspondante, en effectuant un geste de balayage et en relâchant l'appui à la deuxième position.
3. Lors de la première activation, vous devez définir un mot de passe. Vous pouvez modifier le mot de passe à chaque nouvelle activation ou cocher la case si vous souhaitez réutiliser le mot de passe actuel.
4. Désactivez le mode de sécurité via le même menu. Pour ce faire, vous devez saisir le mot de passe défini précédemment.



Volla Cloud

La tablette Volla est livrée avec un cloud intégré qui fonctionne sans centre de données. Les données sont échangées uniquement avec les contacts que vous avez sélectionnés. Des réseaux de traitement des données distincts et hautement cryptés sont créés pour chaque cas d'utilisation, par exemple pour chaque conversation ou groupe dans Volla Messenger. Le Volla Cloud est basé sur la technologie de Holochain.org

- Les deux premières applications cloud sont Volla Messages pour une communication sécurisée et Recovery pour une sauvegarde et une restauration continues de vos données en cas de perte ou d'endommagement de votre tablette Volla. La dernière application sera disponible en version bêta fin 2025.
- Activez Volla Cloud dans l'assistant d'installation ou dans les paramètres système sous Système. Ou activez Volla Cloud lors du premier démarrage de Volla Messages ou de l'application de

récupération. Vous trouverez l'application de récupération dans les Préférences système, Système et sauvegarde. Sélectionnez Volla Cloud comme méthode de sauvegarde.

ET VOICI COMMENT DÉMARRER L'APPLICATION VOLLA MESSAGES :

1. Après le premier démarrage, créez votre Volla Cloud personnel sur la tablette Volla en saisissant votre nom et en sélectionnant une photo de profil optionnelle.
2. Partagez votre clé de contact avec un ami ou demandez sa clé de contact pour créer un contact.
3. Appuyez sur « Nouveau contact » pour créer un nouveau contact. Lorsque vous voyez la liste des conversations, tapez d'abord sur l'icône plus dans le coin supérieur droit. Saisissez le nom et la clé du nouveau contact.

4. Pour créer une conversation avec le nouveau contact, tapez sur le contact. Une fois la nouvelle conversation créée, partagez la clé de cette conversation avec le contact pour qu'il puisse y

Fonction multi-boot

Vous pouvez installer et exécuter un autre système d'exploitation sur la tablette Volla avec Volla OS.

CONFIGURER ET GÉRER LE SYSTÈME D'EXPLOITATION

Assurez-vous d'avoir inséré une carte mémoire de plus de 32 Go dans l'appareil. Il est recommandé d'utiliser 128 Go.

1. Accédez aux paramètres du système (icône en forme de roue dentée) dans l'aperçu des applications.
2. Sélectionnez l'entrée « Système », puis « Gestionnaire de démarrage multiple ».
3. Appuyez sur la mémoire libre affichée.
4. Sélectionnez la taille de la mémoire et le système d'exploitation.
5. Lancez le téléchargement du système d'exploitation.
6. Une fois le téléchargement terminé, tapez sur « Installer ».
7. Une fois l'installation terminée, tapez sur « Terminé ».
8. Vous pouvez supprimer le système d'exploitation en tapant sur l'entrée du système d'exploitation et en sélectionnant « Supprimer ».

Si la fonction multi-boot n'est pas visible, mettez à jour le système d'exploitation.

Paramètres

Personnalisez le système d'exploitation selon vos préférences.

1. Balayez vers le bas à partir du bord supérieur pour afficher les paramètres rapides et les notifications. Les tuiles servent d'interrupteurs. Si vous faites glisser la vue complètement vers le bas, un crayon apparaît. Appuyez sur le crayon pour gérer les tuiles affichées.
2. Balayez deux fois vers la droite sur le tremplin de l'application Start pour afficher des paramètres groupés depuis la gauche. Appuyez sur un groupe pour afficher ou masquer des sélections. Les points rouges servent d'interrupteurs, tandis que les petites croix sur le côté droit suppriment une entrée. Pour changer le thème de conception entre sombre, clair et transparent ou pour activer ou désactiver le mode sécurité, il faut utiliser le geste toucher, déplacer et relâcher.
3. Sur le tremplin de l'application d'accueil, balayez une fois vers la droite pour accéder à l'aperçu des applications. Vous y trouverez les paramètres système, reconnaissables à l'icône en forme de roue dentée. Accédez aux paramètres système, par exemple pour vous connecter au réseau WLAN. Pour ce dernier, accédez à « Réseau et Internet », « Internet » et « WLAN ».

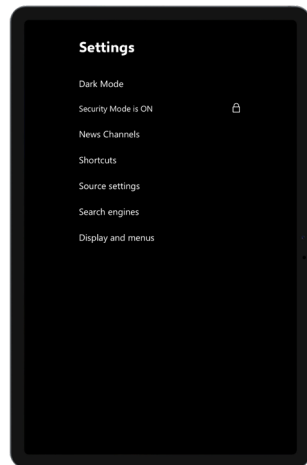
participer.

5. Lorsque vous recevez une clé pour une conversation ou un groupe, appuyez sur « Appliquer le code d'invitation ».

EXÉCUTER LE SYSTÈME D'EXPLOITATION

Si vous avez installé un autre système d'exploitation, vous pouvez le sélectionner après le démarrage ou le redémarrage de votre appareil.

- Le dernier système d'exploitation exécuté est affiché comme présélection dans une liste.
- Utilisez les touches Plus fort et Moins fort pour modifier la sélection de la liste.
- Confirmez votre choix en appuyant sur le bouton de mise en marche. Si vous ne faites pas de choix, le dernier système exécuté démarre.



Médias sociaux

La tablette Volla a été développée avec et pour nos utilisateurs. Vous êtes donc invités à discuter avec nous et avec d'autres utilisateurs et développeurs, à poser vos questions et à faire des suggestions pour la suite du développement. Vous pouvez nous joindre sur les plateformes suivantes :

Telegram : t.me/hello_volla

Facebook : facebook.com/hellovolla

Instagram : instagram.com/hello_volla

X : x.com/hello_volla

Youtube : youtube.com/hello_volla

Odysee : odysee.com/@Volla:0

LinkedIn : linkedin.com/company/hellovolla/

Service clientèle

Vous trouverez les réponses aux questions fréquemment posées sur notre site web volla.online/en/faq

Nous répondons volontiers à vos questions via notre formulaire pratique : volla.online/en/support

NOTRE ADRESSE EST LA SUIVANTE : Volla Systeme GmbH | Kölner Straße 102 | 42897 Remscheid | Allemagne.

Consignes de sécurité

Veillez lire toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil afin de garantir une utilisation sûre et correcte.

- N'appuyez pas, ne pliez pas et ne jetez pas l'appareil.
- Évitez que le port USB n'entre en contact avec des matériaux conducteurs tels que des métaux ou des liquides.
- Évitez d'utiliser le téléphone dans un environnement industriel ou à proximité de copeaux de métal.
- Si une partie de l'appareil, par exemple l'écran ou le boîtier, est endommagée, dégage de la fumée ou une odeur de brûlé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil. Ne réutilisez pas l'appareil tant qu'il n'a pas été réparé dans un centre de service agréé par Volla.
- Si le couvercle arrière de l'appareil est bosselé, éteignez immédiatement l'appareil et rendez-vous dans le centre de service agréé par Volla le plus proche.

RESPECTEZ LES AVERTISSEMENTS SUIVANTS POUR ÉVITER DE BLESSER DES PERSONNES OU D'ENDOMMAGER L'APPAREIL.

- Tenez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux sans

Open Source

La tablette Volla est synonyme de liberté grâce à la simplicité et à la sécurité. La transparence et la vérifiabilité du logiciel sur le Volla Phone en font également partie. C'est pourquoi Volla Systeme GmbH publie le code source pour Volla OS et Ubuntu Touch. Parallèlement, nous invitons les développeurs à nous aider à poursuivre le développement : github.com/hellovolla

Le système d'exploitation Ubuntu Touch est développé et maintenu par la fondation UBports : ubports.com

Volla est une marque déposée de Volla Systeme GmbH. Ubuntu Touch est une marque déposée de Canonical Ltd.

Pour les réparations, y compris les cas de garantie, les clients allemands sont priés de s'adresser à notre partenaire certifié Phone Service.

Vous pouvez commander la réparation en ligne ou, dans les grandes villes allemandes, sur place : phone-service.de/volla/

surveillance.

- N'utilisez pas le flash de l'appareil photo à proximité des yeux des personnes ou des animaux.
- L'appareil peut être utilisé dans des endroits où la température ambiante est comprise entre 0° C et 35° C. Vous pouvez conserver l'appareil à une température ambiante comprise entre -20° C et 50° C. Si vous utilisez ou conservez l'appareil en dehors des plages de température recommandées, vous risquez d'endommager l'appareil ou de réduire la durée de vie de la batterie.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement chaud ou à proximité d'un feu.
- Respectez toutes les consignes de sécurité et les réglementations relatives à l'utilisation des appareils mobiles lorsque vous conduisez un véhicule.
- Éteignez votre tablette dans les zones potentiellement explosives et respectez tous les avertissements. Les zones potentiellement explosives sont également les endroits où il est normalement recommandé d'éteindre les moteurs des véhicules.

Dans de tels endroits, des étincelles peuvent être à l'origine d'explosions ou d'incendies entraînant des dommages corporels et, le cas échéant, un danger de mort. De tels endroits sont entre autres : Les stations-service, les usines chimiques, les installations de transport ou de stockage de produits chimiques dangereux, les surfaces situées sous les ponts des navires, les zones où l'air contient des substances chimiques ou des particules fines (par exemple, des particules de poussière ou de poudre métallique).

- Il est interdit de court-circuiter, de démonter ou de modifier votre tablette - vous risquez de vous blesser, de vous électrocuter, de provoquer un incendie ou d'endommager le chargeur.
- Il est recommandé de ne pas utiliser de graphiques fixes sur une partie ou la totalité de l'écran pendant une période prolongée. Dans le cas contraire, des images rémanentes (brûlure de l'écran) ou des images fantômes peuvent se produire.

MAINTIEN DE LA RÉSISTANCE À L'EAU ET À LA POUSSIÈRE

- L'appareil peut être endommagé si de l'eau ou de la poussière pénètre à l'intérieur. Suivez attentivement ces conseils afin d'éviter d'endommager l'appareil et de préserver sa résistance à l'eau et à la poussière.
- Pour garantir le bon fonctionnement et la longévité de l'appareil, il est important de ne pas l'exposer violemment à l'eau.
- Si l'appareil a été en contact avec de l'eau douce, séchez-le soigneusement avec un chiffon propre et doux. Si l'appareil a été en contact avec d'autres liquides tels que l'eau de piscine, l'eau salée, l'eau savonneuse, l'huile, le parfum, la crème solaire, le nettoyant pour les mains ou des produits chimiques comme les cosmétiques, rincez-le à l'eau douce et séchez-le soigneusement avec un chiffon propre et doux. Si vous ne suivez pas ces instructions, les performances et l'aspect de l'appareil peuvent être affectés.
- Cet appareil a été testé dans un environnement contrôlé et certifié étanche à l'eau et à la poussière dans certaines situations (répond aux exigences de la classification IP54, comme décrit dans la norme internationale IEC-60529 Degré de protection par le code IP du boîtier ; conditions de test : 15-35 °C, 86-106 kPa, douche d'eau douce, 2 minutes). Malgré cette classification, il est possible que l'appareil soit endommagé dans certaines situations.



ÉCOUTEURS -

Un volume sonore élevé peut endommager l'ouïe.

- Écouter de la musique ou des conversations avec des écouteurs à un volume élevé peut être désagréable et endommager durablement l'ouïe. Pour éviter toute perte d'audition, évitez d'écouter à un niveau sonore élevé pendant de longues périodes.
- Lorsque vous utilisez vos écouteurs en marchant ou en courant, veillez à ce que le cordon des écouteurs ne s'enroule pas autour de votre corps ou d'objets.
- Utilisez les écouteurs uniquement dans des environnements secs. L'électricité statique qui se charge sur le casque peut se décharger en une décharge électrique sur les oreilles. Si vous touchez le casque avec la main ou si vous entrez en contact avec du métal nu avant de le connecter à la tablette, l'électricité statique peut se décharger.

UTILISATION DANS LES HÔPITAUX / APPAREILS MÉDICAUX

- Les fonctions des appareils médicaux situés à proximité de votre produit peuvent être affectées. Respectez les conditions techniques de votre environnement, par exemple dans les cabinets médicaux.
- Si vous utilisez un dispositif médical (par exemple un stimulateur cardiaque), veuillez consulter le fabricant du produit avant de l'utiliser. Il vous informera sur la sensibilité de l'appareil aux sources d'énergie externes à haute fréquence.
- Stimulateurs cardiaques, défibrillateurs cardioverters implantés : Lorsque vous allumez la tablette, veillez à ce que la distance entre la tablette et l'implant soit d'au moins 152 mm. Pour réduire les interférences potentielles, utilisez la tablette du côté opposé à l'implant. En cas d'interférences potentielles, éteignez immédiatement la tablette. Ne conservez pas la tablette dans la poche de votre chemise.
- Prothèses auditives, implants cochléaires : Certains appareils numériques sans fil peuvent interférer avec les appareils auditifs et les implants cochléaires. En cas d'interférences, veuillez contacter le fabricant de ces produits.
- Autres appareils médicaux : Si vous et votre entourage utilisez d'autres appareils médicaux, veuillez vous renseigner auprès du fabricant pour savoir si ces appareils sont protégés contre les signaux de fréquences radio dans l'environnement. Vous pouvez également consulter votre médecin à ce sujet.

- **APPELS D'URGENCE** - Assurez-vous que la tablette est connectée au réseau de téléphonie mobile et qu'elle est allumée. Saisissez le numéro d'urgence, le cas échéant, puis passez votre appel.
- Informez l'opérateur du centre d'appels d'urgence de votre position.
- Ne mettez fin à la conversation qu'après que l'opérateur du centre d'appels d'urgence vous ait demandé de le faire.

ENFANTS ET ANIMAUX DOMESTIQUES - Conservez la tablette, les chargeurs et les accessoires hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Les enfants et/ou les animaux domestiques peuvent avaler les petites pièces et il existe un risque d'étouffement et d'autres dangers. Les enfants ne doivent utiliser la tablette que sous la surveillance d'un adulte.

JOUER - Le fait de jouer longtemps sur la tablette peut entraîner une mauvaise posture. Faites une pause de 15 minutes après chaque heure de jeu. Si un sentiment de malaise apparaît pendant que vous jouez, vous devez immédiatement interrompre le jeu. Si cet état persiste, consultez immédiatement un médecin.

AVIONS, VÉHICULES ET SÉCURITÉ ROUTIÈRE

- Éteignez la tablette en avion. Veuillez respecter les restrictions et les réglementations en vigueur. Les appareils sans fil peuvent perturber le fonctionnement des équipements aéronautiques. Lorsque vous utilisez la tablette, suivez impérativement les instructions du personnel de bord.
- En tant que conducteur/conductrice d'un véhicule, la priorité absolue est la sécurité routière et celle des usagers de la route.
- L'utilisation de votre tablette pendant que vous conduisez peut vous distraire et entraîner ainsi des situations dangereuses. De plus, elle peut enfreindre les lois en vigueur.

APPAREILS DÉFECTUEUX

- L'installation ou la réparation des produits est réservée exclusivement au personnel de maintenance qualifié.
- Jetez les appareils défectueux de manière responsable ou faites-

Certificat de garantie

Le consommateur (client) bénéficie d'une garantie de durabilité aux conditions suivantes, sans préjudice de ses droits en cas de défaut vis-à-vis du vendeur :

- Les appareils neufs et leurs composants qui, en raison d'un défaut de fabrication et/ou de matériau, présentent un défaut dans les 24 mois suivant l'achat, seront remplacés ou réparés gratuitement par Volla Systeme GmbH, à son choix, par un appareil correspondant à l'état de la technique. Pour les pièces d'usure (par ex. batteries, claviers, boîtiers), cette garantie de durabilité est valable pendant six mois à compter de l'achat.
- Cette garantie ne s'applique pas dans la mesure où le défaut de l'appareil est dû à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des manuels.
- Cette garantie ne s'étend pas aux prestations fournies par le revendeur agréé ou par le client lui-même (par ex. installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les manuels et, le

les réparer par notre service après-vente ; de tels appareils pourraient perturber d'autres services sans fil.

- Une manipulation brutale de la tablette, par exemple la faire tomber, peut briser l'écran et endommager le circuit électronique et les composants internes sensibles.
- N'utilisez pas l'appareil si l'écran est fissuré ou cassé. Les éclats de verre ou de plastique peuvent blesser les mains et le visage.
- En cas de dysfonctionnement de la tablette, de la batterie ou des accessoires, contactez le service clientèle de Volla Systeme pour une inspection.

AUTRES INFORMATIONS IMPORTANTES

- Ne dirigez jamais le flash directement vers les yeux des personnes ou des animaux. Si le flash est dirigé trop près de l'œil humain, il y a un risque de perte temporaire de la vue ou de dommages à la vue.
- L'exécution d'applications ou de programmes à forte consommation d'énergie sur l'appareil pendant une période prolongée peut entraîner un échauffement de l'appareil. Ceci est normal et n'a aucune influence sur les performances de l'appareil.
- Si l'appareil chauffe, mettez-le de côté pendant un certain temps et interrompez un programme en cours d'exécution. En cas de contact avec un appareil chaud, il existe un risque d'irritation légère de la peau, par exemple des rougeurs.
- Ne peignez pas la tablette. Le vernis/la peinture peut endommager les pièces de la tablette et, le cas échéant, provoquer des dysfonctionnements.

cas échéant, les logiciels fournis sur un support de données séparé sont également exclus de la garantie.

- Le justificatif d'achat, avec la date d'achat, fait office de preuve de garantie. Les demandes de garantie doivent être formulées dans les deux mois suivant la prise de connaissance du cas de garantie.
- Les appareils remplacés ou leurs composants qui sont retournés à Volla Systeme GmbH dans le cadre de l'échange deviennent la propriété de Volla Systeme GmbH.
- Cette garantie s'applique aux appareils neufs achetés dans l'Union européenne. Pour les appareils achetés en Allemagne, la garantie est accordée par Volla Systeme GmbH, Kölner Straße 102, 42897 Remscheid en Allemagne.
- Toute autre revendication ou tout autre droit découlant de cette garantie du fabricant est exclu. Volla Systeme GmbH n'est pas responsable de l'interruption d'exploitation, du manque à gagner

et de la perte de données, de logiciels supplémentaires installés par le client ou d'autres informations. La sauvegarde de ces derniers incombe au client. L'exclusion de responsabilité ne s'applique pas dans la mesure où la responsabilité est obligatoire, par exemple en vertu de la loi sur la responsabilité du fait des produits, dans les cas de préméditation, de négligence grave, d'atteinte à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé ou de violation d'obligations contractuelles essentielles. Le droit à des dommages-intérêts en cas de violation d'obligations contractuelles essentielles est toutefois limité aux dommages prévisibles et typiques du contrat, sauf en cas de préméditation ou de négligence grave ou de responsabilité pour atteinte à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé ou en vertu de la loi sur la responsabilité du fait des produits.

CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ

L'écran de votre appareil mobile est composé de points d'image (pixels). Chaque pixel est composé de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu). Il peut arriver qu'un sous-pixel tombe en panne ou présente une différence de couleur. Un cas de garantie n'existe que si le nombre maximal de pixels défectueux est dépassé. Les traces d'utilisation sur l'écran et le boîtier sont exclues de la garantie.

Certains contenus et services accessibles via cet appareil sont considérés comme la propriété de tiers et sont protégés par des droits d'auteur, des brevets, des marques commerciales et/ou d'autres lois de protection de la propriété intellectuelle.

- Une prestation de garantie fournie ne prolonge pas la période de garantie.
- Dans la mesure où il n'y a pas de cas de garantie, Volla Systeme GmbH se réserve le droit de facturer au client l'échange ou la réparation. Volla Systeme GmbH en informera le client au préalable.
- Les dispositions ci-dessus n'entraînent pas de modification des règles relatives à la charge de la preuve au détriment du client.
- Pour faire valoir cette garantie, veuillez vous adresser à Volla Systeme GmbH. Vous trouverez les coordonnées dans le mode d'emploi.

Ces contenus et services sont fournis exclusivement pour une utilisation non commerciale et privée. Vous ne devez pas utiliser le contenu et les services d'une manière qui n'est pas autorisée par le propriétaire d'un contenu ou d'un fournisseur de services particulier. Sans limiter la validité générale des dispositions précédentes, et sauf disposition expresse du propriétaire du contenu ou du fournisseur de services, la modification, la reproduction, la retransmission, le téléchargement, la publication, la transmission, la traduction, la vente, la création d'œuvres dérivées, la diffusion ou la distribution du contenu ou des services affichés sur cet appareil, sous quelque forme et sur quelque support que ce soit, sont interdits.

Description	Nb max. de défauts de pixels autorisés
Sous-pixels colorés allumés	1
Sous-pixels sombres	1
Nombre total de sous-pixels colorés et sombres	1

Avis du fabricant

AUTORISATION - Cet appareil est destiné à être utilisé dans l'Espace économique européen. Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, Volla Systeme GmbH déclare que le type d'appareil radio Volla Tablet est conforme à la directive 2014/53/UE.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV
MT	NL	NO	PT	PL	RO	SE	SI	SK	TR	UK

MISE AU REBUT CORRECTE DE CE PRODUIT



(Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE)) (Applicable dans les pays disposant de systèmes de tri des déchets)

Ce marquage sur le produit, les accessoires ou dans la littérature indique que le produit et ses accessoires électroniques (par ex. chargeur, écouteurs, câble USB) ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Afin d'éviter d'éventuels dommages à l'environnement et à la santé résultant d'une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin d'encourager la réutilisation durable des matières premières.

Les utilisateurs privés doivent s'adresser au revendeur auprès duquel le produit a été acheté ou contacter les autorités compétentes qui leur fourniront des informations sur les lieux où les pièces peuvent être déposées pour une élimination respectueuse de l'environnement.

Les utilisateurs professionnels sont priés de s'adresser à leur fournisseur et de vérifier les conditions générales de leur contrat d'achat.

Ce produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec d'autres déchets commerciaux. Cette « WEEE » est compatible avec la directive RoHS.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Processeur : Mediatek Helio G99 8 cœurs, 2,2 GHz
- Écran : 12,6 pouces, 16:9 QHD 1600 x 2560 pixels
- Caméra principale : 13,0 MP
- Caméra frontale : 8,0 MP
- Bandes de fréquences 2G : B2/B3/B5/B8
- Bandes de fréquences 3G (WCDMA) : B1/2/4/5/8
- Bandes de fréquences 4G (TDD) : B34/38/39/40/41
- Bandes de fréquences 4G (FDD) : B1/2/3/4/5/7/8/12/17/20/28A/28B/B66
- Bluetooth : BL 5.2
- Wifi : 2,4GHz - 5GHz, WIFI:802.11 a/b/g/n/ac

BATTERIE

- Technologie : Lithium polymère
- Capacité : 10000mAh

Logiciel open source

Votre tablette Volla contient, entre autres, des logiciels open source soumis à différentes conditions de licence.

Volla OS s'appuie sur le projet Android Open Source Project (AOSP), publié sous la licence Apache 2.0.
www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

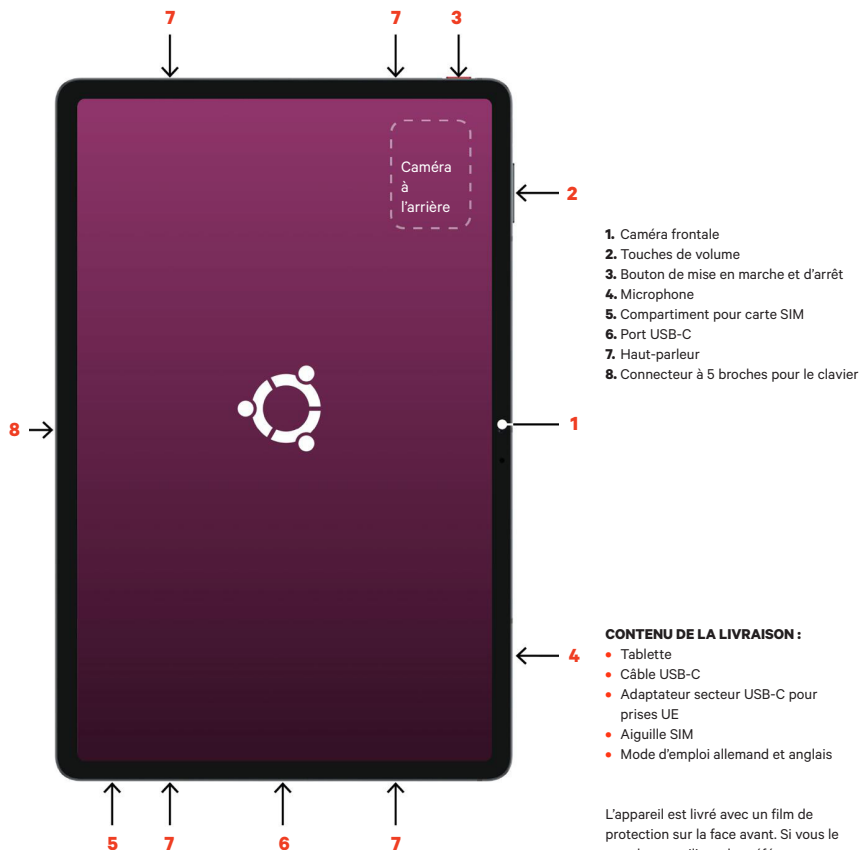
Android est un système d'exploitation Linux qui utilise un noyau Linux publié sous GNU General Public License (GPL).
www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html

Le code source de Volla OS est publié sous la licence Volla License 1.0 sur Github : github.com/hellovolla

Vous trouverez un mode d'emploi étendu en plusieurs langues sur : volla.online/de/downloads



Votre **Tablette Volla**

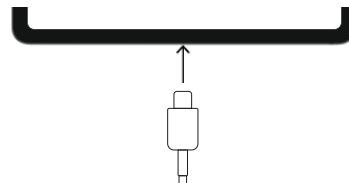


CONTENU DE LA LIVRAISON :

- Tablette
- Câble USB-C
- Adaptateur secteur USB-C pour prises UE
- Aiguille SIM
- Mode d'emploi allemand et anglais

L'appareil est livré avec un film de protection sur la face avant. Si vous le remplacez, utilisez de préférence une protection d'écran Volla pour le modèle, afin que l'empreinte digitale soit reconnue de manière optimale par le capteur.

Premiers pas



CHARGEMENT DE LA BATTERIE

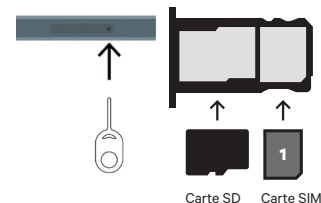
Lors de la première utilisation de l'appareil, il est recommandé de le charger pendant au moins une heure. Pour ce faire, connectez l'appareil à l'adaptateur secteur USB-C fourni à l'aide du câble USB-C fourni. D'autres accessoires sont disponibles sur volla.online

Lorsque l'appareil est éteint, il passe en mode de charge et affiche brièvement l'état de charge. Pour afficher à nouveau l'état de charge, appuyez brièvement sur le bouton de mise en marche.

INSÉRER LA CARTE SIM ET LA CARTE MÉMOIRE

Vous pouvez insérer jusqu'à deux cartes Nano SIM ou une carte Nano SIM et une carte mémoire dans la tablette.

1. Insérez l'aiguille de la carte SIM dans le petit trou du compartiment SIM jusqu'à ce que la glissière de la carte SIM ressorte légèrement.
2. Tirez sur la glissière de la carte SIM et insérez jusqu'à deux cartes SIM ou une carte SIM et une carte mémoire, en orientant les surfaces de contact dorées vers le bas.
3. Faites glisser la glissière de la carte SIM à fond dans le compartiment SIM, le petit trou étant orienté vers l'extérieur.



ALLUMER L'APPAREIL

Appuyez sur le bouton de mise en marche pendant quelques secondes jusqu'à ce que l'appareil démarre.

CONFIGURER L'APPAREIL

1. Lorsque vous démarrez l'appareil pour la première fois, l'assistant de configuration s'affiche. Si vous avez inséré une carte SIM, vous devez dans la plupart des cas d'abord saisir votre code PIN SIM.
2. En appuyant sur « Suivant » ou « Ignorer » en bas, vous passez à l'étape suivante.
3. Après avoir terminé l'assistant de configuration, vous arrivez sur l'écran d'accueil d'Ubuntu Touch avec les principales applications dans une barre latérale, le Dock.

CRÉER DES COMPTES

Vous pouvez connecter et synchroniser la tablette Volla avec vos boîtes aux lettres électroniques et votre calendrier en ligne via un NextCloud, OwnCloud, Google ou un autre fournisseur qui prend en charge le standard CardDAV.

1. Ouvrez les Préférences Système en appuyant sur l'icône en forme de roue dentée dans la barre latérale gauche.
2. Appuyez sur l'entrée « Comptes » et sélectionnez la source de données que vous souhaitez connecter.
3. Lorsque vous avez connecté une source de données, tapez sur l'entrée correspondante pour activer la synchronisation.

Pour intégrer une boîte aux lettres électronique, installez d'abord l'application « Dekko 2 » à partir de l'Ubuntu Touch App Store.

Paramètres

Dans les paramètres système, vous pouvez personnaliser la tablette Volla avec Ubuntu Touch pour votre utilisation personnelle.

CONSEILS POUR LA PERSONNALISATION DE LA CONNEXION MOBILE :

1. Dans les paramètres, appuyez sur l'entrée « Réseau ».
2. Activez les données mobiles.
3. Sélectionnez le type de connexion 2G/3G/4G.
4. Affichez « Fournisseur de réseau 8 APN », puis « Point d'accès ».
5. Assurez-vous que la coche verte est placée à côté des deux entrées.

CONSEILS POUR PERSONNALISER LA TAILLE DE LA POLICE, LES COULEURS ET LES FENÊTRES :

1. Installez l'application « UT Tweak Tool » à partir de l'App Store.
2. Après avoir lancé l'application, saisissez votre code PIN ou votre mot de passe pour déverrouiller l'appareil.
3. Pour modifier la taille de la police, appuyez sur « Redimensionner ».
4. Activer le mode Windows pour afficher les apps dans des fenêtres comme sur un système d'exploitation Linux pour un PC.
5. Pour utiliser un mode sombre avec une police blanche sur fond noir au lieu d'une police noire sur fond blanc, vous pouvez accéder à « Arrière-plan et apparence » dans les Préférences Système et appuyer sur le bouton correspondant.

PARAMÈTRES RAPIDES

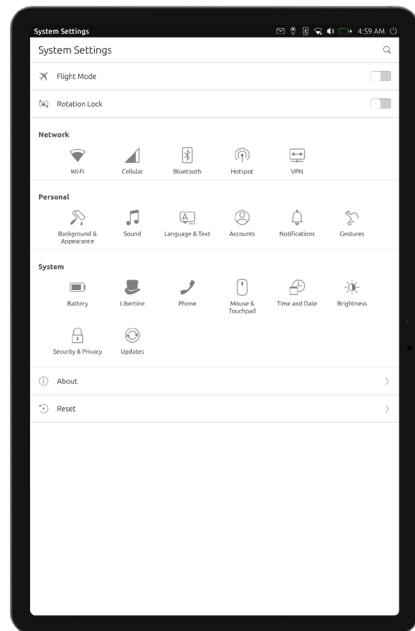
Un geste de balayage du bord supérieur vers le bas vous permet d'accéder aux paramètres rapides. Par exemple, vous pouvez ici activer ou désactiver le WLAN et vérifier la connexion au réseau mobile.

Les paramètres sont regroupés par onglets, que vous pouvez faire défiler horizontalement pour passer d'un paramètre à l'autre.

Mises à jour du système

Des mises à jour contenant des améliorations et des corrections de bugs sont disponibles pour votre tablette Volla tous les deux mois environ.

1. Pour vérifier ou effectuer une mise à jour, accédez aux paramètres système et à l'entrée « Mises à jour ».
2. Si la mise à jour du système d'exploitation ou des applications préinstallées est disponible, accédez à l'entrée « À propos » dans les Préférences Système et appuyez sur « Rechercher les mises à jour ».



Ouvrir et fermer des applications

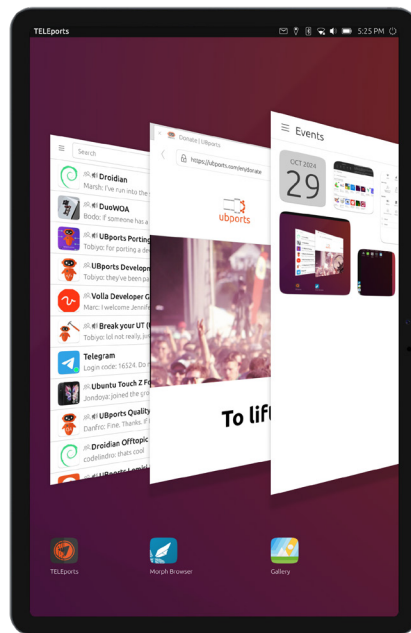
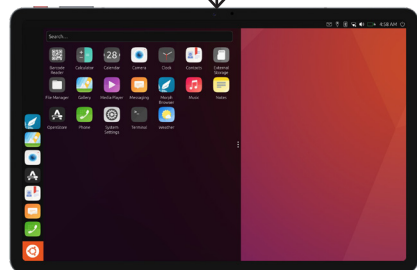
BARRE LATÉRALE

D'un geste de balayage du bord gauche vers la droite, vous pouvez à tout moment afficher la barre latérale (Dock) d'Ubuntu Touch. Elle affiche les applications importantes et celles qui sont actuellement ouvertes.

Le bouton en bas de la barre latérale ouvre un aperçu de toutes les applications installées dans une disposition en grille.

VUE EN ÉVENTAIL

D'un geste de balayage du bord droit vers la gauche, vous appelez un aperçu des apps ouvertes, représentées sous forme d'éventails. Vous pouvez ainsi passer à l'une des apps ouvertes ou fermer une app ouverte par un geste de balayage de bas en haut.



Installer et supprimer des apps

Ubuntu Touch utilise son propre App Store. Les applications Android ne peuvent pas être utilisées sous Ubuntu Touch. Pour cela, le logiciel supplémentaire Waydroid est nécessaire. Dans l'Open Store, vous trouverez une application appropriée qui vous permettra d'installer Waydroid :

open-store.io/app/waydroidhelper.aaronhafer

INSTALLER

1. Ouvrez l'App Store via la barre latérale, le Dock.
2. Appuyez sur l'icône de loupe dans la barre en haut pour rechercher des applications ou appuyez sur l'une des applications recommandées.
3. Appuyez sur le bouton vert « Installer » dans la description d'une app pour l'installer.

CONSEILS POUR L'UTILISATION DES APPS IMPORTANTES

1. Téléphone : balayez vers le haut à partir du bord inférieur pour voir les appels passés et manqués.
2. Messages : Effectuez un geste de pincement avec le pouce et l'index pour agrandir ou réduire la taille des caractères.
3. Météo : balayez vers le haut à partir du bord inférieur pour ajouter un nouveau lieu ou partagez le lieu via les paramètres.
4. Contacts : Balayez vers le haut à partir du bord inférieur pour ajouter un nouveau contact ou importez un fichier CardDAV avec l'extension .vcf pour transférer les contacts de votre tablette ou PC actuel.

ACTUALISER

1. Appuyez sur la ligne « Apps installées » pour voir les apps installées.
2. S'il existe une version actuelle d'une ou de plusieurs apps, elles sont affichées en haut de la liste. Touchez « Tout mettre à jour » pour effectuer une mise à jour.

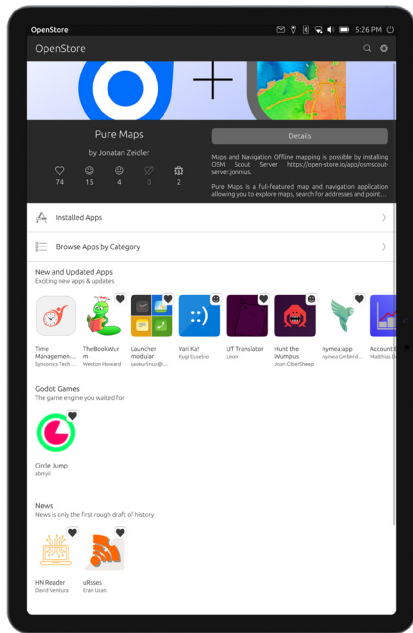
SUPPRIMER

1. Touchez une entrée de la liste des applications installées pour obtenir des informations détaillées.
2. Touchez ensuite l'icône de la poubelle en haut à droite pour supprimer l'application.

APPS DE BUREAU

Pour Ubuntu Touch sur la tablette Volla, il est possible d'installer et d'utiliser des applications de bureau telles que LibreOffice et le navigateur web Firefox.

Apprenez-en plus sur volla.online/en/faqs



Médias sociaux

La tablette Volla a été développée avec et pour nos utilisateurs. Vous êtes donc invités à discuter avec nous et avec d'autres utilisateurs et développeurs, à poser vos questions et à faire des suggestions pour la suite du développement. Vous pouvez nous joindre sur les plateformes suivantes :

Telegram : t.me/hello_volla

Facebook : facebook.com/hellovolla

Instagram : instagram.com/hello_volla

X : x.com/hello_volla

YouTube : youtube.com/hello_volla

Odysee : odysee.com/@Volla:0

LinkedIn : linkedin.com/company/hellovolla/

Open Source

La tablette Volla est synonyme de liberté grâce à la simplicité et à la sécurité. La transparence et la vérifiabilité du logiciel sur le Volla Phone en font également partie. C'est pourquoi Volla Systeme GmbH publie le code source pour Volla OS et Ubuntu Touch. Parallèlement, nous invitons les développeurs à nous aider à poursuivre le développement : github.com/hellovolla

Le système d'exploitation Ubuntu Touch est développé et maintenu par la fondation Uports : uports.com

Volla est une marque déposée de Volla Systeme GmbH.
Ubuntu Touch est une marque déposée de Canonical Ltd.

Consignes de sécurité

Veillez lire toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil afin de garantir une utilisation sûre et correcte.

- N'appuyez pas, ne pliez pas et ne jetez pas l'appareil.
- Évitez que le port USB n'entre en contact avec des matériaux conducteurs tels que des métaux ou des liquides.
- Évitez d'utiliser le téléphone dans un environnement industriel ou à proximité de copeaux de métal.
- Si une partie de l'appareil, par exemple l'écran ou le boîtier, est endommagée, dégage de la fumée ou une odeur de brûlé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil. Ne réutilisez pas l'appareil tant qu'il n'a pas été réparé dans un centre de service agréé par Volla.
- Si le couvercle arrière de l'appareil est bosselé, éteignez immédiatement l'appareil et rendez-vous dans le centre de service agréé par Volla le plus proche.

RESPECTEZ LES AVERTISSEMENTS SUIVANTS POUR ÉVITER DE BLESSER DES PERSONNES OU D'ENDOMMAGER L'APPAREIL

- Tenez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux sans surveillance.
- N'utilisez pas le flash de l'appareil photo à proximité des yeux des personnes ou des animaux.
- L'appareil peut être utilisé dans des endroits où la température ambiante est comprise entre 0° C et 35° C. Vous pouvez conserver l'appareil à une température ambiante comprise entre -20° C et 50° C. Si vous utilisez ou conservez l'appareil en dehors des plages de température recommandées, vous risquez d'endommager l'appareil ou de réduire la durée de vie de la batterie.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement chaud ou à

Service clientèle

Vous trouverez les réponses aux questions fréquemment posées sur notre site web : volla.online/en/faqs

Nous répondons volontiers à vos questions via notre formulaire pratique : volla.online/en/support

NOTRE ADRESSE EST LA SUIVANTE : Volla Systeme GmbH
Kölner Straße 102\ 42897 Remscheid\ Allemagne.

Pour les réparations, y compris les cas de garantie, les clients allemands sont priés de s'adresser à notre partenaire certifié Phone Service.

Vous pouvez commander la réparation en ligne ou, dans les grandes villes allemandes, sur place : phone-service.de/volla/

proximité d'un feu.

- Respectez toutes les consignes de sécurité et les réglementations relatives à l'utilisation des appareils mobiles lorsque vous conduisez un véhicule.
- Éteignez votre tablette dans les zones potentiellement explosives et respectez tous les avertissements. Les zones potentiellement explosives sont également les endroits où il est normalement recommandé d'éteindre les moteurs des véhicules. Dans de tels endroits, des étincelles peuvent être à l'origine d'explosions ou d'incendies entraînant des dommages corporels et, le cas échéant, un danger de mort. De tels endroits sont entre autres : Les stations-service, les usines chimiques, les installations de transport ou de stockage de produits chimiques dangereux, les surfaces situées sous les ponts des navires, les zones où l'air contient des substances chimiques ou des particules fines (par exemple, des particules de poussière ou de poudre métallique).
- Il est interdit de court-circuiter, de démonter ou de modifier votre tablette - vous risquez de vous blesser, de vous électrocuter, de provoquer un incendie ou d'endommager le chargeur.
- Il est recommandé de ne pas utiliser de graphiques fixes sur une partie ou la totalité de l'écran pendant une période prolongée. Dans le cas contraire, des images rémanentes (brûlure de l'écran) ou des images fantômes peuvent se produire.

MAINTIEN DE LA RÉSISTANCE À L'EAU ET À LA POUSSIÈRE

- L'appareil peut être endommagé si de l'eau ou de la poussière pénètre à l'intérieur. Suivez attentivement ces conseils afin d'éviter d'endommager l'appareil et de préserver sa résistance à l'eau et à la poussière.

- Pour garantir le bon fonctionnement et la longévité de l'appareil, il est important de ne pas l'exposer violemment à l'eau.
- Si l'appareil a été en contact avec de l'eau douce, séchez-le soigneusement avec un chiffon propre et doux. Si l'appareil a été en contact avec d'autres liquides tels que l'eau de piscine, l'eau salée, l'eau savonneuse, l'huile, le parfum, la crème solaire, le nettoyant pour les mains ou des produits chimiques comme les cosmétiques, rincez-le à l'eau douce et séchez-le soigneusement avec un chiffon propre et doux. Si vous ne suivez pas ces instructions, les performances et l'aspect de l'appareil peuvent être affectés.
- Cet appareil a été testé dans un environnement contrôlé et certifié étanche à l'eau et à la poussière dans certaines situations (répond aux exigences de la classification IP54, comme décrit dans la norme internationale IEC-60529 Degré de protection par le code IP du boîtier ; conditions de test : 15-35 °C, 86-106 kPa, douche d'eau douce, 2 minutes). Malgré cette classification, il est possible que l'appareil soit endommagé dans certaines situations.



ÉCOUTEURS -

- Un volume sonore élevé peut endommager l'ouïe. Écouter de la musique ou des conversations avec des écouteurs à un volume élevé peut être désagréable et endommager durablement l'ouïe. Pour éviter toute perte d'audition, évitez d'écouter à un niveau sonore élevé pendant de longues périodes.
- Lorsque vous utilisez vos écouteurs en marchant ou en courant, veillez à ce que le cordon des écouteurs ne s'enroule pas autour de votre corps ou d'objets.
 - Utilisez les écouteurs uniquement dans des environnements secs. L'électricité statique qui se charge sur le casque peut se décharger en une décharge électrique sur les oreilles. Si vous touchez le casque avec la main ou si vous entrez en contact avec du métal nu avant de le connecter à la tablette, l'électricité statique peut se décharger.

UTILISATION DANS LES HÔPITAUX / APPAREILS MÉDICAUX

- Les fonctions des appareils médicaux situés à proximité de votre produit peuvent être affectées. Respectez les conditions techniques de votre environnement, par exemple dans les cabinets médicaux.
- Si vous utilisez un dispositif médical (par exemple un stimulateur cardiaque), veuillez consulter le fabricant du produit avant de l'utiliser. Il vous informera sur la sensibilité de l'appareil aux sources d'énergie externes à haute fréquence.
- Stimulateurs cardiaques, défibrillateurs cardioverters implantés : Lorsque vous allumez la tablette, veillez à ce que la distance entre la tablette et l'implant soit d'au moins 152 mm. Pour réduire les interférences potentielles, utilisez la tablette du côté

- opposé à l'implant. En cas d'interférences potentielles, éteignez immédiatement la tablette. Ne conservez pas la tablette dans la poche de votre chemise.
- Prothèses auditives, implants cochléaires : Certains appareils numériques sans fil peuvent interférer avec les appareils auditifs et les implants cochléaires. En cas d'interférences, veuillez contacter le fabricant de ces produits.
 - Autres appareils médicaux : Si vous et votre entourage utilisez d'autres appareils médicaux, veuillez vous renseigner auprès du fabricant pour savoir si ces appareils sont protégés contre les signaux de fréquences radio dans l'environnement. Vous pouvez également consulter votre médecin à ce sujet.

- APPELS D'URGENCE** - Assurez-vous que la tablette est connectée au réseau de téléphonie mobile et qu'elle est allumée. Saisissez le numéro d'urgence, le cas échéant, puis passez votre appel.
- Informez l'opérateur du centre d'appels d'urgence de votre position.
 - Ne mettez fin à la conversation qu'après que l'opérateur du centre d'appels d'urgence vous ait demandé de le faire.

- ENFANTS ET ANIMAUX DOMESTIQUES** - Conservez la tablette, les chargeurs et les accessoires hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Les enfants et/ou les animaux domestiques peuvent avaler les petites pièces et il existe un risque d'étouffement et d'autres dangers. Les enfants ne doivent utiliser la tablette que sous la surveillance d'un adulte.

- JOUER** - Le fait de jouer longtemps sur la tablette peut entraîner une mauvaise posture. Faites une pause de 15 minutes après chaque heure de jeu. Si un sentiment de malaise apparaît pendant que vous jouez, vous devez immédiatement interrompre le jeu. Si cet état persiste, consultez immédiatement un médecin.

AVIONS, VÉHICULES ET SÉCURITÉ ROUTIÈRE

- Éteignez la tablette en avion. Veuillez respecter les restrictions et les réglementations en vigueur. Les appareils sans fil peuvent perturber le fonctionnement des équipements aéronautiques. Lorsque vous utilisez la tablette, suivez impérativement les instructions du personnel de bord.
- En tant que conducteur/conductrice d'un véhicule, la priorité absolue est la sécurité routière et celle des usagers de la route.
- L'utilisation de votre tablette pendant que vous conduisez peut vous distraire et entraîner ainsi des situations dangereuses. De plus, elle peut enfreindre les lois en vigueur.

APPAREILS DÉFECTUEUX

- L'installation ou la réparation des produits est réservée exclusivement au personnel de maintenance qualifié.

- Jetez les appareils défectueux de manière responsable ou faites-les réparer par notre service après-vente ; de tels appareils pourraient perturber d'autres services sans fil.
- Une manipulation brutale de la tablette, par exemple la faire tomber, peut briser l'écran et endommager le circuit électronique et les composants internes sensibles.
- N'utilisez pas l'appareil si l'écran est fissuré ou cassé. Les éclats de verre ou de plastique peuvent blesser les mains et le visage.
- En cas de dysfonctionnement de la tablette, de la batterie ou des accessoires, contactez le service clientèle de Volla Systeme pour une inspection.

AUTRES INFORMATIONS IMPORTANTES

- Ne dirigez jamais le flash directement vers les yeux des personnes ou des animaux. Si le flash est dirigé trop près de

Certificat de garantie

Le consommateur (client) bénéficie d'une garantie de durabilité aux conditions suivantes, sans préjudice de ses droits en cas de défaut vis-à-vis du vendeur :

- Les appareils neufs et leurs composants qui, en raison d'un défaut de fabrication et/ou de matériau, présentent un défaut dans les 24 mois suivant l'achat, seront remplacés ou réparés gratuitement par Volla Systeme GmbH, à son choix, par un appareil correspondant à l'état de la technique. Pour les pièces d'usure (par ex. batteries, claviers, boîtiers), cette garantie de durabilité est valable pendant six mois à compter de l'achat.
- Cette garantie ne s'applique pas dans la mesure où le défaut de l'appareil est dû à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des manuels.
- Cette garantie ne s'étend pas aux prestations fournies par le revendeur agréé ou par le client lui-même (par ex. installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les manuels et, le cas échéant, les logiciels fournis sur un support de données séparé sont également exclus de la garantie.
- Le justificatif d'achat, avec la date d'achat, fait office de preuve de garantie. Les demandes de garantie doivent être formulées dans les deux mois suivant la prise de connaissance du cas de garantie.
- Les appareils remplacés ou leurs composants qui sont retournés à Volla Systeme GmbH dans le cadre de l'échange deviennent la propriété de Volla Systeme GmbH.
- Cette garantie s'applique aux appareils neufs achetés dans l'Union européenne. Pour les appareils achetés en Allemagne, la garantie est accordée par Volla Systeme GmbH, Kölner Straße 102, 42897 Remscheid en Allemagne.

l'œil humain, il y a un risque de perte temporaire de la vue ou de dommages à la vue.

- L'exécution d'applications ou de programmes à forte consommation d'énergie sur l'appareil pendant une période prolongée peut entraîner un échauffement de l'appareil. Ceci est normal et n'a aucune influence sur les performances de l'appareil.
- Si l'appareil chauffe, mettez-le de côté pendant un certain temps et interrompez un programme en cours d'exécution. En cas de contact avec un appareil chaud, il existe un risque d'irritation légère de la peau, par exemple des rougeurs.
- Ne peignez pas la tablette. Le vernis/la peinture peut endommager les pièces de la tablette et, le cas échéant, provoquer des dysfonctionnements.

- Toute autre revendication ou tout autre droit découlant de cette garantie du fabricant est exclu. Volla Systeme GmbH n'est pas responsable de l'interruption d'exploitation, du manque à gagner et de la perte de données, de logiciels supplémentaires installés par le client ou d'autres informations. La sauvegarde de ces derniers incombe au client. L'exclusion de responsabilité ne s'applique pas dans la mesure où la responsabilité est obligatoire, par exemple en vertu de la loi sur la responsabilité du fait des produits, dans les cas de préméditation, de négligence grave, d'atteinte à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé ou de violation d'obligations contractuelles essentielles. Le droit à des dommages-intérêts en cas de violation d'obligations contractuelles essentielles est toutefois limité aux dommages prévisibles et typiques du contrat, sauf en cas de préméditation ou de négligence grave ou de responsabilité pour atteinte à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé ou en vertu de la loi sur la responsabilité du fait des produits.
- Une prestation de garantie fournie ne prolonge pas la période de garantie.
- Dans la mesure où il n'y a pas de cas de garantie, Volla Systeme GmbH se réserve le droit de facturer au client l'échange ou la réparation. Volla Systeme GmbH en informera le client au préalable.
- Les dispositions ci-dessus n'entraînent pas de modification des règles relatives à la charge de la preuve au détriment du client.
- Pour faire valoir cette garantie, veuillez vous adresser à Volla Systeme GmbH. Vous trouverez les coordonnées dans le mode d'emploi.

CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ

L'écran de votre appareil mobile est composé de points d'image (pixels). Chaque pixel est composé de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu). Il peut arriver qu'un sous-pixel tombe en panne ou présente une différence de couleur. Un cas de garantie n'existe que si le nombre maximal de pixels défectueux est dépassé. Les traces d'utilisation sur l'écran et le boîtier sont exclues de la garantie.

Certains contenus et services accessibles via cet appareil sont considérés comme la propriété de tiers et sont protégés par des droits d'auteur, des brevets, des marques commerciales et/ou d'autres lois de protection de la propriété intellectuelle.

Ces contenus et services sont fournis exclusivement pour une utilisation non commerciale et privée. Vous ne devez pas utiliser le contenu et les services d'une manière qui n'est pas autorisée par le propriétaire d'un contenu ou d'un fournisseur de services particulier. Sans limiter la validité générale des dispositions précédentes, et sauf disposition expresse du propriétaire du contenu ou du fournisseur de services, la modification, la reproduction, la retransmission, le téléchargement, la publication, la transmission, la traduction, la vente, la création d'œuvres dérivées, la diffusion ou la distribution du contenu ou des services affichés sur cet appareil, sous quelque forme et sur quelque support que ce soit, sont interdits.

Description	Nb max. de défauts de pixels autorisés
Sous-pixels colorés allumés	1
Sous-pixels sombres	1
Nombre total de sous-pixels colorés et sombres	1

Avis du fabricant

AUTORISATION - Cet appareil est destiné à être utilisé dans l'Espace économique européen. Les spécificités nationales sont prises en compte. Par la présente, Volla Systeme GmbH déclare que le type d'appareil radio Volla Tablet est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : volla.online/de/downloads
Le fonctionnement dans la bande de fréquences 5150 - 5350 MHz est autorisé au Royaume-Uni et dans les pays suivants uniquement dans des espaces fermés.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV
MT	NL	NO	PT	PL	RO	SE	SI	SK	TR	UK

MISE AU REBUT CORRECTE DE CE PRODUIT

 (Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE)) (Applicable dans les pays disposant de systèmes de tri des déchets)

Ce marquage sur le produit, les accessoires ou dans la littérature indique que le produit et ses accessoires électroniques (par ex. chargeur, écouteurs, câble USB) ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Afin d'éviter d'éventuels dommages à l'environnement et à la santé résultant d'une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin d'encourager la réutilisation durable des matières premières.

Les utilisateurs privés doivent s'adresser au revendeur auprès duquel le produit a été acheté ou contacter les autorités

compétentes qui leur fourniront des informations sur les lieux où les pièces peuvent être déposées pour une élimination respectueuse de l'environnement. Les utilisateurs professionnels sont priés de s'adresser à leur fournisseur et de vérifier les conditions générales de leur contrat d'achat. Ce produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec d'autres déchets commerciaux. Cette « WEEE » est compatible avec la directive RoHS.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Processeur : Mediatek Helio G99 8 cœurs, 2,2 GHz
- Écran : 12,6 pouces, 16:9 QHD 1600 x 2560 pixels
- Caméra principale : 13,0 MP
- Caméra frontale : 8,0 MP
- Bandes de fréquences 2G : B2/B3/B5/B8
- Bandes de fréquences 3G (WCDMA) : B1/2/4/5/8
- Bandes de fréquences 4G (TDD) : B34/38/39/40/41
- Bandes de fréquences 4G (FDD) : B1/2/3/4/5/7/8/12/17/20/28A/28B/B66
- Bluetooth : BL 5.2
- Wifi : 2,4GHz - 5GHz, WIFI:802.11 a/b/g/n/ac

BATTERIE

- Technologie : Lithium polymère
- Capacité : 10000mAh

Logiciel open source

Votre tablette Volla contient, entre autres, des logiciels open source soumis à différentes conditions de licence.

Volla OS s'appuie sur le projet Android Open Source Project (AOSP), publié sous la licence Apache 2.0.
www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Android est un système d'exploitation Linux qui utilise un noyau Linux publié sous GNU General Public License (GPL).
www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html

Le code source de Volla OS est publié sous la licence Volla License 1.0 sur Github : github.com/hellovolla



Vous trouverez un mode d'emploi étendu en plusieurs langues sur : volla.online/de/downloads

